

الأثر الدلالي لمعاني القرآن للفراء في الكشف للزمخشري

أ.م.د. سعدون أحمد علي
كلية التربية / جامعة بابل

المقدمة :

عني علماء العربية بلغة القرآن الكريم ومعرفة الكلم فيه معرفة قُصِلَ بَصَوَاتِهِ وَحُرُوفِهِ وَكَلِمَاتِهِ وَنَظْمِهِ وَكَلِمَاتِهِ وَنَظْمِهِ وَإِعْرَابِهِ وَمَعَانِيهِ . ومن ذلك كُتِبَ مَصْنُفَاتُهُمْ لِدِرَاسَةِ لَفْظِهِ وَمَعْنَاهُ ؛ فَكَانَتْ كَتَبَ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْقُرْآنَ وَمَجَازَهُ وَإِعْرَابَهُ وَمَشْكَلَهُ وَغَوِيْبَهُ . وأبو زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت ٢٠٧هـ) من اللغويين الأوائل الأوائل الذين ألفوا في معاني القرآن ، وأسهموا في تفسيره وتبيين ألفاظه ومعانيه ، ومع علمنا بأن الفراء من الفراء من أئمة المدرسة الكوفية ، إلا أننا نجد لأرائه التي انتظمها كتابه (معاني القرآن) صدًى كبيراً في (الكشف) لجار الله أبي القاسم محمود بن عو الزمخشري (ت ٥٣٨هـ) الذي صوّح ببصريته في غير موضع من غير موضع من مؤلفاته^(١) ، وإن دلّ هذا على شيء فإنما يدلُّ على تقرب المدرستين البصرية والكوفية ، فضلاً على والكوفية ، فضلاً على عقلية الزمخشري المتفتحة وفطنته التي جعلته عالماً موسوعياً كبيراً حتى لُقِّبَ بـ (الكوسج) .

وللوقوف على حجم هذا الأثر ونوعه في المستوى الدلالي . جاءت هذه الدراسة في تمهيد وثلاثة مباحث وثلاثة مباحث وخاتمة .

أما التمهيد فقد تضمن الحديث عن الدلالة والأثر والتأثير وخصصت المبحث الأول بتبيين طرائق نقل طرائق نقل الزمخشري لما تأثره في الدلالة اللغوية عن معاني القرآن للفراء . وتضمن المبحث الثاني الأثر الأثر والتأثير في أدلة الاحتجاج اللغوية . وضّم المبحث الثالث الأثر والتأثير في الدلالة ومظاهرها . وأما وأما الخاتمة فأودعتها أهم نتائج البحث وفوائده .

التمهيد: (الدلالة ، الأثر ، التأثير) / نظرة تعريفية :

١. الدلالة :

لغة : هي مصدر دلّ يدلُّ دلالة ودلالة وثُلولة ، والفتح أعلى ، ولكنها بمعنى واحد ، هو أرشد وهى . وهى . والدليل : المرشد إلى الطريق ، والدلالة : الإرشاد^(٢) .

واصطلاحاً : هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر ، والشيء الأول هو الدال ، الدال ، والثاني هو المدلول^(٣) . أي أنّ الدال هو اللفظ ، والمدلول هو المعنى ، والدلالة علاقة اللفظ بالمعنى بالمعنى ، ودلالة أي لفظي ما يؤديه هذا اللفظ من معنى تركه الحول وتستحب له .

وبوي المحثون أنّ للدلالة علماً خالصاً بها يسميه بعضهم بـ (علم الدلالة) – وتضبط بفتح الدال وكسرها الدال وكسرها – وبعضهم يسميه: علم المعنى . وبعضهم الآخر يطلق عليه اسم (السيمانتيك) استناداً إلى الكلمة إلى الكلمة الإنجليزية (Semantics) ؛ وهو العلم المختص بدراسة المعنى^(٤) .

٢. الأثر والتأثير :

لغة : بقية ما يؤى من كل شيء ، والجمع آثار وأثر وأثرتة وتأثرتة : تنبعت أثره ، والتأثير إبقاء إبقاء الأثر في الشيء ، وأثر في الشيء : ترك فيه أثراً ، وتأثر به تأثراً : سار على نهجه أو تطبع به^(٥) .

واصطلاحاً : هو ترك سمة أو علامة يفتنيها من يأتي من بعدك تدلّ عليك فتخلق مشابهة وتوطئاً بين السالين والخالفين .

ولما كان الفراء - وهو من أئمة علماء الكوفة في اللغة والنحو - قد وس في كتابه (معلي القرآن) ألفاظ الآيت القرآنية ودلالاتها وبيّن تفسيرها ومشكلاتها اللغوية والنحوية وشوح الغض فيها والغريب ، وأزال اللبس والإبهام عنها بالاستعانة بكلام العرب الأفحاح ، شعرهم ونثرهم ، لذا كان من الطبيعي أن يتوك أثراً خالداً في التفسير تناقلته الأجيال واعتمد عليه المؤلفون في ميدان الدراسات اللغوية والقرآنية ، ومن هؤلاء جار الله أبو القاسم محمود ابن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨هـ) الذي اتخذ من كتب الفراء (معلي القرآن) دليلاً وموشداً عند تأليف كتابه (الكشف) ، فصح عن ذلك تصريحه بالنقل عن الفراء في غير موضع من الكشف^(٦) ، فضلاً على احتججه بما احتج به الفراء من أشعر العرب وأقوالهم المأثورة عند تفسيره آيت القرآن الكريم . ومن أجل الوقف على هذا الأثر ومعرفة حجمه لا بد من أن أتبيّن لولا طرائق نقل الزمخشري عن الفراء ، ومن ثم أوض للأثر والتأثر في أدلة الاحتجاج والدلالة ومظاهرها .

المبحث الأول

الأثر والتأثر في طرائق النقل في الحقل الدلالي

تضمّن الكشف أساليب متنوعة انتهجها الزمخشري في نقل ما تأثره عن الفراء في تبين الدلالة اللغوية للآيت القرآنية ، وفيما يأتي إجمال تلك الأساليب :

١. النقل المصرّح به :

- أ- ما نقله الزمخشري في الكشف عن معلي القرآن للفراء بالصرّوح به.
- ب- ما نقله الزمخشري في الكشف عن معلي القرآن للفراء بالمعنى وصرّوح به.
٢. النقل غير المصرّح به :
- أ- ما نقله الزمخشري في الكشف عن معلي القرآن للفراء بالصرّوح ولم يصرّح به.
- ب- ما نقله الزمخشري في الكشف عن معلي القرآن للفراء بالمعنى ولم يصرّح به.

وفيما يأتي تبين لهذه الأساليب مشفوع بأمثلة من الكشف :

١. النقل المصرّح به :

صرّح الزمخشري في الكشف بالنقل عن الفراء في ثمانية عشر موضعاً ، بنحو قوله : (وقل الفراء وحي الفراء ، وعن الفراء ، ونكر الفراء ، وجوّز الفراء)^(٧) وكان مجموع ما ائثر الزمخشري الفراء به من تلك الموضع في حقل الدلالة اللغوية ثمانية آراء صرّح بنسبتها إلى الفراء ، وسلك في إيرادها أحد سبيلين :

١. النقل بالنص .

٢. النقل بالمعنى .

أ- ما نقله الزمخشري عن معاني القرآن للفراء بالنص وصرّح به :

شكّلت الوص التي نقلها الزمخشري عن الفراء في حقل الدلالة اللغوية الصيب الأوفر من الأثر ؛ إذ كان لآراء الفراء ومروياته عن الأعرب الأفحاح في كتابه معلي القرآن أبلغ الأثر في فس الزمخشري الذي انتفع بها كثيراً ، فنقلها بأص وأودعها تفسيره المسمى بـ (الكشف عن حقائق غموض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل) .

وفيما يأتي أمثلة تبين أسلوب نقل الزمخشري بالفراء في حقل الدلالة اللغوية:

١. في قوله تعالى: {وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ} (النحل ١٤) ، قال الفراء : " وقوله : مواجر فيه ، واحدها ملخرة ، وهو صوت جري الفلك بالرياح ، وقد مخّت تمخرو وتمخرو " (٨). وقال الزمخشري في تفسير الآية نفسها : "المخرشق الماء بحيزومها ، وعن الفراء : هو صوت جري الفلك بالرياح " (٩). وبالموازنة بين النصين السابقين يضح اقتفاء الزمخشري أثر الفراء في تبين معنى كلمة (مواجر) ونقله رأي الفراء بالنص مع نسبته إليه ، وهو ما يؤكد حرص الزمخشري على إظهار ما ينقله من نصوص بصورة التي وضعها مؤلفوها لفظاً ومعنى .

٢. في قوله تعالى : {يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَسِيًّا} (مريم/٢٣) ، قال الفراء : "لصحاب عبد الله قرؤوا (نسياً) بفتح النون ، وسائر العيب تكسر النون ، وهما لغتان مثل الجسر والجسر والحجر والحجر والوثر والوثر " (١٠). واقتفى الزمخشري أثر الفراء في تفسير الآية المذكورة آنفاً مؤرداً قول الفراء بالنص صريحاً بنسبة القول إليه ، فقال : "قرأ ابن وثب والأعش وحزمة وحفص (نسياً) بالفتح ، قال الفراء : هما لغتان كالوثر والوثر والجسر والجسر " (١١). وهذا النقل الدقيق المنسوب إلى قائله يعضد ما ذهبنا إليه من أن الزمخشري يثق بعلم الفراء وآرائه ومروياته التي أخذت طريقها إلى تفسيره الكشف .

٣. في قوله تعالى : { هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرٍ } (الفجر/٥) قال الفراء : " لذي عقل ، لذي ستر ، وكله يرجع إلى أمر واحد من العقل ، والعيب تقول إنه ل ذو حجر إذا كان قاهراً لنفسه ضابطاً لها ، كأنه أخذ من قولك حجرت على الرجل " (١٢).

وانتثره الزمخشري في تفسير الآية نفسها فقال مصرحاً باسم الفراء : "... وقال الفراء : يقال إنه ل ذو حجر إذا كان قاهراً لنفسه ضابطاً لها " (١٣).

وبالموازنة بين الصيغتين السابقتين يتجلى واضحاً تطابقهما في اللفظ والمعنى ، وهو ما يدل على دقة الزمخشري في النقل عن معاني القرآن للفراء بلطس ، ووجهه على إيراد المادة المنقولة معزوة إلى أصحابها ، فضلاً عن ارتضائه الدلالة اللغوية التي أثبتتها الفراء لقوله تعالى : ((لذي حجر)) بالاستناد إلى ما قالته العيب . ولأن أن نصوص الأمثلة الثلاثة المتقدمة آنفاً كافية لإعطاء صورة واضحة عن أسلوب الزمخشري في النقل بالنص عن الفراء .

٣. ما نقله الزمخشري عن معاني القرآن للفراء بالمعنى وصرح به :

اتمت أغلب نقول الزمخشري عن معاني القرآن للفراء بطابع النقل بالمعنى ، ولعلّ السبب في ذلك - من وجهة نظر البحث - يرجع إلى عقليته الفذة ، وذهنيته المتفتحة ، ومقترته العلمية على فهم النصوص وصياغتها بأسلوب بليغ غير مخل بالمعنى ولتبين هذا الأثر والتأثير أسوق الأمثلة الآتية :

١. في قوله تعالى : { وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَجْيِ } (سورة البقرة/١٩٦) ، قال الفراء : " فإن أحصرتكم : العيب تقول لذي يمنعه من الوصول إلى إتمام حجته أو عمرته خوف أو وض ، وكل ما لم يكن مقهوراً ، كالجبر والسجن ، يقال للمريض : (قد أحصر) ، وفي الحبس والقهر : (قد حُصِر) فهذا فرق بينهما ، ولو نويت في قهر السلطان أنها علة مانعة ، ولم تنهب إلى فعل الفاعل ، جاز لك أن تقول : (قد أحصر الرجل). ولو قلت في المرض وشبهه : (إن المرض قحصره أو الخوف) ، جاز أن تقول : (حُصِرْتُمْ) " (١٤).

واقتنى الزمخشري أثر الفراء فعذّل منع من عو أو وض أو غيرهما معتبراً في إثبات حكم الإحصار صريحاً باسم الفراء فقال : " (لحصر فلان) إذا منعه آخر من خوف أو وض أو عجز ... (وَحَصْر) إذا حبسه عدو عن الضي ، أو سجن ... هذا هو الأكثر في كلامهم ، وهما بمعنى المنع في كل شيء ، مثل (صدّه) أو (أصدّه) . وكذلك قال الفراء ... كل منع عنده ، من عو كان أو وض أو غيرهما ، معتبر في إثبات حكم الإحصار " (١٥).

يُضح مما تقدّم التوافق المعنوي الواضح بين نصّي الفراء والزمخشريّ مما يدل على دقة الزمخشريّ في الحفاظ على المعنى المنقول ، فضلاً على نسبة ما نقله بالمعنى عن الفراء إليه .

٢. في قوله تعالى : {وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا} (الإسراء ١٠٢) قال الفراء : "وقوله : (يا فرعون مَثْبُورًا) ممنوعاً من الخير، والعرب تقول: ما ثَبَرَكَ عن ذا؟ أي ما منعك وصرفك عنه؟" (١٦).

وانتثره الزمخشريّ في تبیین دلالة الآية نفسها ، فقال : " (مَثْبُورًا) هالكا ، وظنّي أصبح من ظنك ... وقال الفراء : (مَثْبُورًا) صوفاً عن الخير مطبوعاً على قلبك ، من قولهم : ما ثَبَرَكَ عن هذا؟ أي : ما منعك وصرفك ؟ " (١٧).

وبالموازنة بين النصين السابقين يتضح لنا جلياً أثر السالف في الخالف في تبیین دلالة الثبور اللغوية ، فضلاً على التصريح باسم من نقل عنه واعتمد رأيه في التفسير .

٣. في قوله تعالى : {وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا} (الكهف / ٥٢) ، قال الفراء : " وقوله (وجعلنا بينهم موبقاً) يقال : جعلنا توأصلهم في الدنيا (موبقاً) يقول : مهلكاً لهم في الآخرة " (١٨).

وقد اقتفى الزمخشريّ أثر الفراء في تبیین دلالة الموبق اللغوية مصرحاً بنسبة هذا المعنى إلى الفراء ، فقال : " (موبقاً) ، عداوة . والمعنى : عداوة هي في شدتها هلاك ، كقوله : لا يكن حبك كلفاً، ولا بغضك تلفاً. وقال الفراء: البين الوصل، أي: وجعلنا توأصلهم في الدنيا هلاكاً يوم القيامة " (١٩).

وبالموازنة بين النصين السابقين نجد أن الزمخشريّ قد انتفع بتبیین الفراء دلالة (موبق) اللغوية ، وصرّح بنسبته إليه .

٢. النقل غير المصرّح به :

من اللافت للنظر أنّ الزمخشريّ نقل عدداً من آراء الفراء اللغوية في تبیین دلالة الآيات القرآنية من غير الإشارة إليه ، على الرغم من أنّ ما نقله قد تضمن توجيهات الفراء ومروياته بالنص ، فضلاً عما احتج به من أدلة الاحتجاج اللغوية من كلام العرب شعرهم ونثرهم . واكتفى بالقول : (وقيل) ، (وقال بعضهم) ، (وروي) ، (وقرئ) ، (وفي التفسير) ، (وعن أهل اللغة) ، (والمعنى) (٢٠)... الخ .

وبلغ مجموع ما نقله الزمخشريّ عن الفراء في تبیین الدلالة اللغوية ولم يصرّح بنسبته إليه (٧٢) موضعاً ، وسأجتزئ ببعض الأمثلة لتبیین ذلك الأثر والتأثر :

١. في قوله تعالى : {لَا نَفِرُقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ} (سورة البقرة / ١٣٦) ؛ قال الفراء "المعنى : لا نؤمن ببعض الأنبياء ونكفر ببعض كما فعلت اليهود والنصارى" (٢١).

وانتثره الزمخشريّ في تبیین دلالة الآية نفسها ، فقال : " (لا نفرق بين أحد منهم) : لا نؤمن ببعض ونكفر ببعض كما فعلت اليهود والنصارى " (٢٢).

بالموازنة بين النصين السابقين يضح جلياً انتفاع الزمخشريّ بمعاني الفراء في تبیین دلالة الآية ، غير أنه لم يصرّح بنسبة ما نقله عنه إليه .

٢. في قوله تعالى : { إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ خُذْ هَذَا الصَّلَافَ فِي يَمِينِكَ وَارْتَفِعْ بِكَ الْبَنَاتِ } (آل عمران / ٥٥) ، قال الفراء : " يقال إن هذا مقدّم ومؤخّر ، والمعنى فيه : إني رافك إليّ ومطهوك من الذين كفروا ومتوفّيك بعد إنزالي إياك في الدنيا ، فهذا وجه ، وقد يكون الكلام غير مقدّم ولا مؤخّر ؛ فيكون معنى متوفّيك : قبضك ، كما تقول : توفيت مالي من فلان : قبضته من فلان ، فيكون التوفي على أخذه ورفعته إليه من غير موت " (٢٣).

واقفني الزمخشري أثر الفراء في تبیین دلالة التوفي في الآية المذكورة آنفاً ، فقال : "(إني متوفيك) أي بمستوفي أجلك ، معناه : إني عظمك^(٢٤) . من أن يقتلك الكفار ؛ ومؤخك إلى أجل كتبتك لك . ومميتك حتف أنفك لا قتيلاً بأيديهم ... وقيل متوفيك : قبضك من الحس ، من توفيت مالي على فلان إذا استوفيته ، وقيل : مميتك في وقتك بعد النزول من السماء ورافعك الآن" ^(٢٥) .

يُضح فيما تقدم أن الزمخشري قد اعتدّ بما أورده الفراء من دلالة التوفي بالوجهين اللذين ذكرهما غير أنه لم يشر إلى الفراء واكتفى بالنقل عنه بعبارة (وقيل) .

٣. في قوله تعالى : {وَكَانُوا أَحَقُّ بِهَا وَأَهْلُهَا} (الفتح / ٢٦) ، قال الفراء : " ورأيتها في مصحف الحارث بن سويد التيمي من أصحاب عبد الله (وكانوا أهلها وأحقّ بها) وهو تقديم وتأخير ، وكان مصحفه دفن أيام الحجّاج " ^(٢٦) .

وأورد الزمخشري خبر القراءة بالتقديم والتأخير مقتفياً أثر الفراء في الذي رآه وأثبتته في معانيه ، فقال : " و في مصحف الحارث بن سويد صاحب عبد الله : (وكانوا أهلها وأحقّ بها) وهو الذي دفن مصحفه أيام الحجّاج " ^(٢٧) .

يتضح مما تقدم أن الزمخشري قد انتهج أسلوباً آخر في النقل عن معاني القرآن للفراء ، ذلك هو أسلوب النقل المباشر من غير تصريح ، ولعل السبب في عزوفه عن التصريح بنسبة ما نقله عن الفراء إليه ، يرجع إلى شهرة تلك الآراء والمرويات عن الفراء ، فضلاً على شيوع العلم بها بين الناس ، أو أنه أراد تدارك تراحم أسماء من نقل عنهم في (الكشاف) ، على أنه قد حافظ على جوهر المادة اللغوية التي نقلها عن الفراء جملة وتفصيلاً .

المبحث الثاني

الأثر والتأثر في أدلة الاحتجاج في الحقل الدلالي

عني علماء العربية بالشواهد عناية فائقة ، حينما جعلوا الشاهد أداة الاستقراء اللغوي في أولى خطوات مسحهم الشمل للمسلط اللغوية التي صَحَّ أخذ اللغة منها ، فلا على اتخاذهم الشاهد – في الوقت نفسه – دليلاً متمكناً في بناء قواعدهم وتثبيت أحكامهم ، إذ إن الشاهد يؤتى به لأحد أمرين : إمّا الاستدلال والاحتجاج ، وإمّا التمثيل والبيان ، وكلا الأمرين مستعمل عند الفراء والزمخشري ، إذ إن الثاني قد اقتفى أثر الأول فيما استدل به من شواهد قرآنية أو شواهد من كلام العرب الموثوق بعربيتهم شعرا كان أو نثرا عند تفسيره الآيات القرآنية لإزالة اللبس والإبهام عنها ، وزيادة الوضوح والتبيين .

وبلغ ما احتجّ به الزمخشري لتبيين دلالة ألفاظ الأيت القرآنية من الشواهد التي تأثرها عن الفراء في الحقل الدلالي (٢٨) ثمانية وعشرين شاهداً موزعة على الأنواع الآتية : القرآن وقراءاته (٨) ثمانية شواهد ، الحديث الشريف (٢) حديثان اثنان ، والشعر (١٥) خمسة عشر بيتاً ، والنثر (٣) ثلاثة نصوص ، ولتبيين الأثر والتأثر سأجترئ ببعض من الأنواع المذكورة آنفاً :

١. أدلة الاحتجاج من القرآن الكريم وقراءاته :

أ. في قوله تعالى : { قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْتُغْبُونٌ وَتَحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ } (آل عمران / ١٢) ، ذكر الفراء أن في الآية قراءتين^(٢٨) ، هما (سُتَغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ) و(سَيُغْلَبُونَ وَيُحْشَرُونَ) ، ووجه معنى الآية على وفق هاتين القراءتين واستدلّ على جوازهما بشاهد من القرآن الكريم ، فقال : "

تقرأ بالتاء والياء . فمن جعلها بالياء فإنه ذهب إلى مخاطبة اليهود ، وإلى أن الغلبة على المشركين بعد يوم أُحُد ... ومن قرأ بالتاء جعل اليهود والمشركين داخلين في الخطاب . فيجوز في هذا المعنى سِغْلَبُونَ وَسُغْلَبُونَ ، كما تقول في الكلام : قل لعبد الله إنه قائم ، وإنك قائم . وفي حرف عبد الله (قل للذين كفروا إن تنتهوا يغفر لكم ما قد سلف)^(٢٩). وفي قراءتنا (إن ينتهوا يُغْفَرُ لهم ما قد سلف)"^(٣٠).

واقترنى الزمخشري أثر الفراء فاستدل على قراءة (سِغْلَبُونَ وَيُحْشَرُونَ) بما استدل به الفراء من أدلة الاحتجاج القرآنية ، فقال " وقرئ : سِغْلَبُونَ وَيُحْشَرُونَ ، بالياء ، كقوله تعالى {قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ} على : قل لهم قولي لك سِغْلَبُونَ "^(٣١).
ب. في قوله تعالى : {إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ} (يس / ١٢) ، وجه الفراء دلالة (ما قدموا) بما أسلفوا من الأعمال ، ودلالة (آثارهم) بما استنَّ به من بعدهم واستدل على هذا المعنى بشاهد من القرآن الكريم ، فقال : " أمّا ما قدموا فما أسلفوا من أعمالهم ، وآثارهم ما استنَّ به من بعدهم ، وهو مثل قوله : {يُنَبِّأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ} "^(٣٢) (٣٣).

وأفاد الزمخشري من تفسير الفراء للآية المذكورة أنفا واعتدّ بالشاهد القرآني الذي ساقه للاحتجاج لها ، فقال : " ونكتب ما أسلفوا من الأعمال الصالحة وغيرها ، وما هلكوا عنه من أثر حسن أو سيئ ... وكذلك كل سنة حسنة أو سيئة يستنُّ بها ، ونحوه قوله تعالى : {يُنَبِّأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ} ، أي قَدَّمَ من أعماله ، وأخَّر من آثاره "^(٣٤).

ت. في قوله تعالى : {فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ} (سورة محمد (ص) / ١٨) ، قال الفراء : " (ذكراهم) في موضع رفع بـ(لهم) ، والمعنى : فأنى لهم ذكراهم إذا جاءتهم الساعة ؟ ومثله {يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى} "^(٣٥) ، أي ك ليس ينفعه ذكره ، ولا ندامته "^(٣٦).

وانتثر الزمخشري أبا زكريا الفراء في تبیین معنى الآية المذكورة أنفا والاحتجاج لها بشاهد من القرآن الكريم ؛ فقال : " قوله أنى لهم ، ومعناه : إن تأتهم الساعة فكيف لهم ذكراهم ، أي : تذكرهم واتعاضهم إذا جاءتهم الساعة ، يعني لا تنفعهم الذكرى حينئذٍ ، كقوله تعالى : ((يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى} "^(٣٧).

يتضح مما تقدّم أنّ الزمخشري قد أفاد من توجيهات الفراء لمعاني الآيات القرآنية واستدلّاله عليها بشواهد من القرآن الكريم وقراءاته ، وهو أثر قد ورد في غير موضع من الكشف^(٣٨).

٢. أدلة الاحتجاج من الشعر :

أ. في قوله تعالى : {وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ} (الرعد / ٤١) ، فسر الفراء قوله (المعقب) بالذي يكرّ على الشيء ، واحتج له ببيت لبيد ، فقال : " وقوله (لا معقب لحكمه) يقول : لا رادّ لحكمه إذا حكم شيئا إذا حكم شيئا ، والمعقب الذي يكرّ على الشيء ، وقول لبيد :

حَتَّى تَهْجُرَ فِي الرِّوَا ح وَهَاجَهُ طَلَبُ الْمَعْقَبِ حَقَّهُ الْمَظْلُومُ^(٣٩)
من ذلك ، لأن (المعقب الذي يرجع على صلحه فيأخذ منه ، أو من أخذ منه شيء فهو راجع ليأخذه)^(٤٠)

واقتنى الزمخشري أثر الفراء في إيراد دلالة المعقب والاحتجاج لها ببيت لبدي ، فقال : "(لا معقب لحكمه) لا راداً لحكمه . والمعقب : الذي يكر على الشيء فيبطله . وحقيقته : الذي يعقبه أي يقفيه بالرد والإبطال . ومنه قيل لصاحب الحق : معقب ؛ لأنه يقفي غريمه بالاقتضاء والطلب . قال لبدي :

طلب المعقب حقه المظلوم

والمعنى : أنه حكم للإسلام بالغبلة والإقبال ، وعلى الكفر بالإدبار والانتكاس^(٤١) .
أ. في قوله الله تعالى : { وَيَكُنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بَنَّا وَيَكُنَّ لَا يَفْلَحُ الْكَافِرُونَ } (الحصص ٨٢) ، أورد الفراء في (وَيَكُنَّ اللَّهُ ، وَيَكُنَّ) مذهب العرب وتوجيهاتهم في تركيبها ودلالاتها واحتج لها بشواهد من الشعر ، فقال : " وقوله (وَيَكُنَّ اللَّهُ) في كلام العرب تقرير . كقول الرجل : أما ترى إلى صنع الله . وأنشدني :

وَيَكُنَّ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْ — بَبَ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يَعْشَ عَيْشَ ضُرٍّ^(٤٢)

قال الفراء : وأخبرني شيخ من أهل البصرة ، قال : سمعت أعرابية تقول لزوجها : أين ابنك ويلك ؟ فقال : ويكأنه وراء البيت ، معناه : أما تريته وراء البيت . وقد يذهب بعض النحويين إلى أنهما كلمتان يريد ويكأنه ، أراد ويلك ، فهف اللام وجعل (أن) مفتوحة بفعل مضمر ، كأنه قال : ويلك اعلم أنه وراء البيت ... وهف اللام من (ويلك) حتى يصير (ويلك) فقد تقوله العرب لكثرتها في الكلام ، قال عنتره :

ولقد شقى نفسي وأبرأ سقمها قول الفوارس ويك عنتر أقدم^(٤٣)

وقال آخرون : إن معنى (ويكأن) أن (وي) مفصلة من (كأن) كقولك للرجل : وي ، أما ترى ما بين يديك ، فقال : وي ، ثم استغف (كأن) يعني (كأن الله يبسط الرزق) وهي تعجب ، و(كأن) في مذهب الظن والعلم ، فهذا وجه مستقيم^(٤٤) .

وأفاد الزمخشري من معاني القرآن للفراء في تبين الآية المذكورة أنفاً والاحتجاج لها بشاهدين من الشعر ، فقال : " (وي) هضوة عن كأن ، وهي كلمة تنبّه على الخطأ وتندّم ، ومعناه : أن القوم قد تنبهوا على خطئهم في تمنّيههم وقولهم { يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونَ }^(٤٥) وتنموا ثم قالوا (كأنه لا يفلح الكافرون) أي : ما أشبه الحال بأن الكافرين لا ينالون الفلاح ، وهو مذهب الخليل وسيبويه ، قال :

وَيَكُنَّ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبُ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يَعْشَ عَيْشَ ضُرٍّ

وحكى الفراء أن أعرابية قلت لزوجها : أين ابنك ويلك ؟ فقال ويكأنه وراء البيت . وعند الكوفيين أن (ويك) بمعنى : ويلك ، وأن المعنى ألم تعلم أنه لا يفلح الكافرون . ويجوز أن تكون الكف كاف الخطاب مضمومة إلى وي ، كقوله :

.... وَيَكْ عَنْتَرُ أَقْدِم

وأنه بمعنى لأنه ، واللام لبيان المقول لأجله هذا القول ، أو لأنه لا يفلح الكافرون وكان ذلك ، وهو الخسف بقارون ، ومن الناس من يقف على (وي) ويبتدئ (كأنه) ومنهم من يقف على (ويك)^(٤٦) .

ب. في قوله تعالى : { فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ } (الذاريك/ ٥٩) ، فسّر الفراء (الذنوب) (الذنوب) بالدلو العظيمة في أصل كلام العرب ، ونفب إلى أن العرب يعبرون بها تعبيراً مجازياً عن النصيب عن الحيب والخط ، فقال : " والذنوب في كلام العرب : الدلو العظيمة ، ولكن العرب تذهب بها إلى النصيب

إلى الصيب والخط ، وبذلك أتى التفسير : فإن للذين ظلموا خطاً من العذاب ، كما نزل بالذين من قبلهم ، قبلهم ، وقال الشاعر :

لنا ذنوبٌ ولكم ذنوبٌ فإن أبيتم فلنا القليب^(٤٧)
والذنوب يُذكر ويُؤثّر^(٤٨).

وانتثر الزمخشري أبا زكريا الفراء في تبیین الدلالة اللغوية للآية المذكورة أنفا واحتج لها بما احتج به الفراء من الشعر ، فقال : " الذنوب : الدلو العظيمة ، وهذا تمثيل ، أصله في السقاة يفتسمون الماء فيكون لهذا ذنوب ولهذا ذنوب ، قال :

لنا ذنوبٌ ولكم ذنوبٌ فإن أبيتم فلنا القليب

... والمعنى : فإن الذين ظلموا رسول الله صلى الله عليه وسلم بالتكذيب من أهل مكة لهم نصيب من عذاب الله مثل نصيب أصحابهم ونظرانهم من القرون^(٤٩).

يُضح مما تقدم اعتداد الزمخشري بما أورده الفراء في تبیین دلالة الآية الكريمة واستدلاله عليها بدليل يُحتج به من الشعر العربي الصحيح وهو أثر واضح وجلي يشير عن قرب إلى أثر السلف في الخلف وقد ورد مثل هذا الأثر في غير موضع من الكشف^(٥٠).

٣. أدلة الاحتجاج من الحديث الشريف :

أ. في قوله تعالى : {وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ} (سورة البقرة / ١٨٧) ، في معرض تبیین الفراء هذه الآية الكريمة احتج بحديث النبي صلى الله عليه وآله وسلم الذي بين فيه معنى الخيط الأبيض والخيط الأسود ، فقال الفراء : ((قال رجل للنبي صلى الله عليه وسلم : أهو الخيط الأبيض والخيط الأسود ؟ فقال له النبي صلى الله عليه وسلم : " إنك لعريض القفا ؛ هو الليل من النهار "))^(٥١) ((٥٢)).

واقفى الزمخشري أثر الفراء في الاحتجاج بهذا الحديث في موضع تفسير الآية نفسها ذاكرا قول عدي بن حاتم : ((عمدت إلى عقالين أبيض وأسود فجعلتهما تحت وسادتي فكنت أقوم من الليل فأنظر لهما فلا يتبين لي الأبيض من الأسود ، فلما أصبحت غدوت إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبرته ، فضحك وقال : " إن كان وسادك لعريضا " ، وروي " إنك لعريض القفا " إنما ذاك بياض النهار وسواد الليل "))^(٥٣).

ب. في قوله تعالى : {فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَمُ أَعْمَالَكُمْ} (سورة محمد (ص) / ٣٥) ، بين الفراء دلالة الوتر اللغوية واحتج لرأيه بحديث شريف فقال : " وقوله : (ولن يترككم أعمالكم) من وترت الرجل إذا قتلت له قتيلا ، أو أخذت له مالا فقد وترته. وجاء في الحديث : (من فاتته العصر فكأنما وتر أهله وماله)^(٥٤) ، قال الفراء ، وبعض الفقهاء يقول : أوتر ، والصواب وتر^(٥٥) .

وأفاد الزمخشري من توجيه الفراء لدلالة (الوتر) اللغوية فضلا على ما احتج به من الحديث الشريف فقال في توجيه الآية نفسها : " (ولن يترككم) من وترت الرجل إذا قتلت له قتيلا من ولد أو أخ

أو حميم، أو حربته، وحقيقته: أفردته من قريبه أو ماله، من الوتر وهو الفرد؛ فشبه إضاعة عمل العامل وتعطيل ثوابه بوتر الواتر، وهو من فصيح الكلام. ومنه قوله عليه الصلاة والسلام: "من فاتته صلاة العصر فكأنما وتر أهله وماله" أي أفرد عنهما قتلاً ونهباً^(٥٦).
يُضح مما تقدم سير الزمخشري في ركاب الفراء وتأثره به في تبين دلالة الآيات القرآنية والاحتجاج عليها بأدلة الاحتجاج .

٤. أدلة الاحتجاج من الأمثال العربية :

أ. في قوله تعالى: {يَقُولُونَ أَنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ} (النازعات/١٠)، بيّن الفراء دلالة (الحافرة)، واحتج لها بمثلٍ قالته العرب، فقال: " يقال: إلى أمرنا الأول إلى الحياة، والعرب تقول: أتيت فلاناً ثم رجعت على حافرتي ، أي رجعت إلى حيث جئت، ومن ذلك قول العرب: النقد عند الحافرة^(٥٧). معناه: إذا قال بعثك، رجعت عليه بالثمن، وهما في المعنى واحد. وبعضهم: النقد عن الحافر . قال: وسألت عنه بعض العرب، فقال: النقد عند الحافر، يريد: حافر الفرس، وكأنّ هذا المثل جرى في الخيل. وقال بعضهم: الحافرة الأرض التي تحفر فيها قبورهم فسمّاها: الحافرة. والمعنى: المحفورة. كما قيل: ماء دافق، يريد: مدفوق^(٥٨) .

واقفى الزمخشري أثر الفراء في تبين دلالة (الحافرة) والاحتجاج لها بالمثل الذي ساقه الفراء دليلاً على معنى الرجوع إلى الأمر الأول ، فقال : " (في الحافرة) في الحالة الأولى يعنون : الحياة بعد الموت . فإن قلت : ما حقيقة هذه الكلمة ؟ قلتُ : يقال : رجع فلان في حافرتة ، أي : في طريقه التي جاء فيها فحرفها ، أي أثر فيها بمشيه فيها ... وقيل : النقد عند الحافرة ، يريدون عند الحالة الأولى ، وهي الصفة^(٥٩) .

يُضح مما تقدم إفادة الزمخشري مما أورده الفراء في تفسير الآية الكريمة وتبيين دلالة الحافرة والاحتجاج لها بقول العيب في المثل " النقد عن الحافرة " ، فضلاً على استعمال الزمخشري أسلوب المناظرة المتخيلة (الفذولة)^(٦٠) في التفسير ، وهذا الأسلوب الذي اشتهر به الزمخشري في التفسير كانت جذوره الأولى عند الفراء، الذي تحرّر من منهج المترمّنين وتجوّب مع اللغويين المعتزلة^(٦١)، وربما كان هذا السبب وراء تبني الزمخشري معظم آراء الفراء .

ب. في قوله تعالى: {قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ} (الفلق/١) ، في معرض تفسيره لهذه الآية بيّن الفراء دلالة الفلق وسق مثلاً قالته العرب للاستدلال على أن معناه الصبح ، فقال : " الفلق : الصبح ، يقال : (هو أبين من فلق الصبح ، وُفِرَق الصبح)^(٦٢) (٦٣) .

وانتفع الزمخشري بما أورده الفراء في تبين دلالة الفلق من معنى وما ساقه من مثل ، فقال : " الفلق والفوق : صبح ، لأنّ الليل يفلق عنه ويفرق : فعل بمعنى مفعول ، يقال في المثل : هو أبين من فلق الصبح ومن فرق الصبح^(٦٤) .

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح جلياً سير الزمخشري في ركاب الفراء وإفادته منه في تبين الدلالة اللغوية للآيات القرآنية والاحتجاج لها بما قالته العرب من الأمثال ، وهذا أثر للفراء واضح يدل على عالميته وعلو شأنه وإحاطته بمختلف العلوم والآداب مما حدا بالزمخشري إلى اقتفاء أثره والاعتداد بأرائه في تفسيره الكشف .

المبحث الثالث

الأثر والتأثر في الدلالة ومظاهرها

الدلالة: لغة ، هي صدر لئ يُلْ دلالة ودلالة ودلولة ، والفتح أعلى ، وكلها تؤني معنى واحداً هو أرشد وهدى . والدليل والدالّ المرشد إلى الطريق ^(٦٥).

ولصطلحا : هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر ، والشيء الأول هو الدالّ، والثاني هو المدلول ^(٦٦). ومعنى ذلك أن الدالّ هو اللفظ والمدلول هو المعنى .

وعند المحدثين صار للدلالة علم خاص بها سُمّيَ بـ (علم الدلالة) ويعني ((دراسة المعنى)) ، أو ((العلم التي ييس المعنى)) ، أو ((ذلك الفرع من علم اللغة التي يتناول نظرية المعنى)) ، أو ((ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادراً على حمل المعنى)) ^(٦٧).

ومهما تعهت تعريفات الدلالة فإنها لا تخرج عن تبين علاقة الألفاظ بمعانيها ، ودلالة أي لفظ هي ما يصف إليه هذا اللفظ في ذهن من معني مترك أو محسوس ^(٦٨). والمعنى المترك أو المحسوس لا يخرج في اشتقاقه عن الإظهار والبيان والقصد والمراد ^(٦٩).

ولما كان الفراء قد أوضح في كتابه (معاني القرآن) معاني آيات القرآن الكريم ودلالات ألفاظه ، سواء أكلت منفردة أم في نصوص آية أو أكثر ، وبيّن جانباً من مشكلاته اللغوية ، وشرح الغامض فيها وفسّره ، وأزال اللبس والإبهام عن غريبها ؛ كان لكتابه أثر كبير لدى علماء العربية المتأخرين عنه من مفسرين ولغويين ونحويين وفقهاء ؛ ومنهم صلب الكتف جار الله الزمخشري الذي تأثر بمعاني القرآن للفراء ولا سيما في الحقل الدلالي إذ نهل منه الشيء الكثير في تبين دلالات الآيات القرآنية والاحتجاج لها بالقرآن تارة وبكلام العرب شعرهم ونثرهم تارة أخرى .

وفيما يأتي تبين ذلك الأثر والتأثر في الحقل الدلالي :

١. الأثر والتأثر في دلالة الألفاظ على معانيها :

أ. في قوله تعالى : {وَقَوْمَهَا وَعَدْسُهَا وَبَصْلُهَا} (سورة البقرة / ٦١) ، بيّن الفراء أن المراد بالفوم هو الحنطة والخبز جميعاً وعدّها لغة قديمة ، ثم أشار إلى قراءة عبد الله بن مسعود (وثومها) بالثاء ، وعدّه أشبه المعنيين بالصواب لمشكلة الثوم للغس والجلي ؛ فقال : " وأما قوله : " وفومها وعدسها وبصلها " فإنّ الفوم فيما نكر لغة قديمة وهي الحنطة والخبز جميعاً قد ذكرا ، قال بعضهم : سمعنا العرب من أهل هذه اللغة يقولون : فوموا لنا بالتشديد لا غير ، يرينون اختبزوا ، وهي في قراءة عبد الله ((وثومها)) بالثاء ، فكأنه أشبه المعنيين بالصواب ؛ لأنه مع ما يشاكله : من العدس والبصل وشبهه " ^(٧٠).

واقتنى الزمخشري أثر الفراء في تبين دلالة الآية المذكورة أنفاً مورداً ما ذكره الفراء فيها جملة وحصيلاً ، فقال : " والفوم : الحنطة ومنه : فوموا لنا ، أي : اخبزوا . وقيل : الثوم. ويدلّ عليه قراءة ابن مسعود : وثومها ، وهو للعدس والبصل أوفق " ^(٧١).

ب. في قوله تعالى : {فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ} (سورة البقرة / ١٧٥) ، فسّر الفراء دلالة الآية ورأى أن فيها وجهين ، فقال : " وقوله : (فما أصبرهم على النار) فيه وجهان : أحدهما معناه : فما الذي صبرهم على النار ؟ والوجه الآخر : فما أجراًهم على النار ! قال الكسائي سألني قاضي اليمن وهو بمكة ، فقال احصم إليّ رجلاً من العوب فكف أحدهما على حوصاحبه فقال له : ما أصبرك على الله ، فمعناه ما أصبرك على عذاب الله " ^(٧٢).

وأفاد الزمخشري من تفسير الفراء المنكور أنفاً بما فيه سماعه عن الكسائي بشأن قضي اليمن ، فقال : " اليمن ، فقال : " وقيل : فما أصبرهم ، فأنيّ شيّ صبرهم . يقال " أصبره على كذا وصبره بمعني . وهذا أصل وهذا أصل معنى فعل التعجب . والنيروي عن الكسائي أنه قال : قال لي قضي اليمن بمكة ، احصم إليّ رجلاً

احتشم إليّ رجلان من العوب فكف أحدهما على حق صاحبه فقال له : ما أصبرك على الله ، فمعناه ما أصبرك على فمعناه ما أصبرك على عذاب الله " (٧٣).

ت. في قوله تعالى : { وَلَا تُسْكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا } (سورة البقرة / ٢٣١) ، فسّر الفراء معنى الضرار الوارد في الآية الكريمة بتطويل مراجعة الرجل لمطلّفته حتى يقب اقضاء أجلها بعد الحيضة الثالثة ، فقال " كان الرجل منهم إذا طلق امرأته فهو لُحٌّ برجعته ما لم تغتسل من الحيضة الثانية ، وكان إذا أراد أن يُؤْ بها تركها حتى تهيئ الحيضة الثالثة ثم يراجعها ، ويفعل ذلك في التطليقة الثانية . فطويله لرجعتها هو الضرار بها " (٧٤).

واقفى الزمخشري أثر الفراء في تفسير معنى (ضوار) الوارد في الآية الكريمة نفسها ، فقال : " (ولا تمسكوهن ضراراً) كان الرجل يطلق المرأة ويتركها حتى يقرب انقضاء عدتها ، ثم يراجعها لا عن حاجة ، ولكن ليطول العدة عليها ، فهو الإمساك ضراراً " (٧٥).

والمتمل لفهى الصين السابقين لا يحتاج إلى بذل جهد كبير ليتبين أثر الفراء في تبين دلالة (الضرار) عند الزمخشري في الكشف إذ هو أثر على طرف الثمام .

ث. في قوله تعالى : { إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ } (آل عمران / ١٤٠) ، بين الفراء دلالة القرّح بالفتح والقرّح بالضم وأشار إلى القراءتين ، فقال : " قرّح . وأكثر القراء على فتح القف . وقد قرأ أصحاب عبد الله : قرّح ، وكانّ القرّح ألم الجراحات ، وكانّ القرّح الجراح بأعينها " (٧٦).

وانتشر الزمخشري أبا زكريا الفراء في إيراد معنى (القرّح) بقراءته فقال : " قرّئ (قرح) بفتح القاف وضمّها ، وهما لغتان كالضعف والضعف . وقيل هو بالفتح الجراح . وبالضم ألمها " (٧٧).

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح جلياً إفادة الزمخشري من معاني الفراء في تبين دلالة (القرح) وإيراد رأيه بقوله : وقيل إذ أغفل التصريح بنسبة رأي الفراء إليه .

ج. في قوله تعالى : { وَلَمْ يَنْخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً } (التوبة / ١٦) ، بين الفراء معنى (الوليجة) ، فقال : " والوليجة : البطانة من المشركين يتخذونهم فيفشون إليهم أسرارهم ، ويعلموهم أمورهم . فنهوا عن ذلك " (٧٨).

وأفاد الزمخشري من معاني الفراء في تبين معنى (الوليجة) في الآية المذكورة أنفاً ، فقال : " ولم يتخذوا وليجة) أي بطانة ، من الذين يضائون رسول الله صلى الله عليه وسلم والمؤمنين رضوان الله عليهم " (٧٩).

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح جلياً أثر السبق في اللاحق الذي أعاد المعنى نفسه بتلاعب يسير في الألفاظ .

ح. في قوله تعالى : { وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ } (يوسف / ٢٠) ، فسّر الفراء الدراهم المعدودة بالقليلة ونكر أنها عشرون درهماً ومن ثم فما قلّ عن الأوقية منها يُعدّ عدّاً ، فقال : " قيل : عشريّن ، وإنما قيل معدودة لئسّ تدلّ به على القلة ، لأنهم كانوا لا يزنون الدراهم حتى تبلغ أوقيةً ، والأوقية كانت وزن أربعين درهماً " (٨٠).

وانتشر الزمخشري أبا زكريا الفراء في تفسير الآية الكريمة المذكورة أنفاً ، فقال : " (معدودة) قليلة تُعدّ عدّاً ولا توزن ، لأنهم كانوا لا يزنون إلا ما بلغ الأوقية وهي الأربعون ويعنون ما بونها . وقيل للقليلة معدودة ؛ لأنّ الكثيرة يمتنع من عدّها لكثرتها . وعن ابن عباس : كلت عشريّن درهماً " (٨١).

وبالموازنة بين الصين السابقين تضح إفادة الزمخشري مما أورده الفراء في تفسير هذه الآية الكريمة بلاعتماد على التفسير بالمأثور واللغة معاً .

خ. في قوله تعالى : {وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ} (يوسف / ٤٥) ، لُصِّحَ الفراء معنى (الأُمَّة) ومعنى (الأُمَّة) في قراءة من قرأ بالهاء ، فقال : " الأُمَّة : الحين من الدهر . وقد نُكِرَ عن بعضهم (بعد أُمَّة وهو النسيان ، يقال رجل مُمُوهُ كَأَنَّهُ الذي ليس معه عقله ، وقد أُمَّة الرجل)"^(٨٢).

وانتشره الزمخشري في تبين معنى الأُمَّة والأُمَّة ، فقال : " بعد أُمَّة ، بعد مدّة طويلة... وقوى (بَعْدَ أُمَّة) أي بعد نسيان ، يقال أُمَّة يَأْمُهُ أُمَّهَا ، إذا نَسِيَ"^(٨٣). وبالموازنة بين الصين السابقين يَضَحُ جلياً مدى تأثير الزمخشري بأراء الفراء وتوجيهاته والإفادة منها في تبين دلالة الآية الكريمة .

د. في قوله تعالى : {إِنَّ هَذَا إِلاَّ خُلُقُ الْأَوَّلِينَ} (الشعراء / ١٣٧) ، لُصِّحَ الفراء دلالة (خلق الأولين) بقراءتها^(٨٤) واختار لنفسه قراءة خالفت قراءة شيخه الكسلي ، فقال : " قوله: خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ، وقراءة الكسلي (خُلُقُ الْأَوَّلِينَ) ، قل الفراء : وقراعتي (خُلُقُ الْأَوَّلِينَ) ، فمن قرأ (خُلُق) يقول : اختلاقهم وكذبهم ، وَمَنْ قرأ (خُلُقُ الْأَوَّلِينَ) يقول: عادة الأولين ، أي وراثته أليك عن أول . والحب تقول : حَدَّثْنَا بِأَحَايِثِ الْخُلُقِ وهي الخرافات المفتلعة وأشبابها ، فلذلك اخترت الخُلُق "^(٨٥). وانتفع الزمخشري بتوجيه الفراء دلالة (خُلُقُ الْأَوَّلِينَ) بقراءتها ، فقال في تفسير الآية نفسها : " مَنْ قرأ : خُلُقُ الْأَوَّلِينَ بالفتح ، فمعناه : أن ما جئت به من اخلاق الأولين وتخصصهم ، كما قالوا : أساطير الأولين . أو ما خلقنا هذا إلا خلق القرون الخالية ، نحيا كما حيوا ، ونموت كما ماتوا ، ولا بعث ولا حطب . ومن قرأ : خُلُقُ ، بضمين ، وبوحدة ، فمعناه : ما هذا الذين نحن عليهم من الدين إلا خلق الأولين وعاداتهم ، كانوا يدينونه ويعتقدونه ، ونحن بهم مقتنون . أو ما هذا الذي نحن عليه من الحياة والموت إلا عادة لم يزل عليها الناس في قديم الدهر . أو ما هذا الذي جئت به من الكتب إلا عادة الأولين ، كانوا يلفقون مثله ويضطرونه "^(٨٦).

وبتمل الصين السابقين نظر إلى نتيجة مفادها إفادة الزمخشري من معاني القرآن للفراء في تبين دلالة الآية وكف المراد عنها .

ذ. في قوله تعالى : {اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا} (الزمر / ٤٢) ، ذهب الفراء إلى أن توفي الأهل التي لم تفت في منامها يكون عند انقضاء أجلها أو أن توفيها هو نومها وعدّه لُحْبُ الوجهين إليه مستدلاً له بشاهد من القرآن ، فقال : " المعنى فيه يتوفى الأهل حين موتها ، ويتوفى التي لم تفت في منامها عند انقضاء أجلها . ويقال : إنَّ توفيها نومها . وهو أحبُّ الوجهين إليّ لقوله (فيممسك التي قضى عليها الموت) ، ولقوله (وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ)"^(٨٧) (٨٨). وافتنى الزمخشري أثر الفراء في تفسير معنى الآية المذكورة آنفاً ، فقال : " (والتي لم تفت في منامها) يريد : ويتوفى الأهل التي لم تفت في منامها ، أي : يتوفاها حين تنام ، تشبهاً للنائمين بالموتى ، ومنه قوله تعالى (وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ) حيث لا يميزون ولا يتصرفون ، كما أن الموتى كذلك "^(٨٩).

وبالموازنة بين الصين السابقين يَضَحُ جلياً أثر السابق في اللاحق ، إذ اعتدّ الزمخشري بتفسير الفراء دلالة الآية وبما احتج به من أدلة الاحتجاج ، وهو الشاهد القرآني التي اتخذها الفراء دعامة للترجيح بقوله (أحب الوجهين إليّ) .

ر. في قوله تعالى : {وَأَسْأَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا} (الزخرف / ٤٥) ، بيّن الفراء دلالة الآية ورأى أن فيها وجهين ، فقال : " يقول القائل : وكيف أمر أن يسأل رسلاً قدضوا ؟ ففيه وجهان : أحدهما : أن يسأل أهل التوراة والإنجيل ، فإنهم إنما يخبرونه عن الكتب التي جاؤوا بها ، فإذا سأل الكتب فكأنه سأل الأنبياء .

وقال بعضهم^(٩٠) : إنه سبى بك يا محمد فتلقى الأنبياء فسألهم عن ذلك ، فلم يشكك صلى الله عليه وسلم ولم يسألهم^(٩١).

واقفى الزمخشري أثر الفراء في تبين معنى الآية المذكورة آنفاً ونسب ما نقله عن الفراء إليه ، فقال : " وقيل : إن النبي صلى الله عليه وسلم جمع له الأنبياء ليلة الإسراء في بيت المقدس فأمرهم . وقيل له سلمهم ، فلم يشكك ولم يسأل . وقيل : معناه سل أمم من أرسلنا وهم أهل الكتابين : التوراة والإنجيل . وعن الفراء : هم إنما يخبرونه عن كتب الرسل ، فإذا سألهم فكأنه سأل الأنبياء^(٩٢) .

وبالموازنة بين الصين السابقين يتبين جلياً تأثر الزمخشري بما أورده الفراء من توجيه في تبين دلالة الآية ، فضلاً على تصريحه بالنقل عن الفراء .

ز. في قوله تعالى : {وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا} (الفتح/) ، بعد أن فسّر (كلمة التقوى) بـ (لا إله إلا الله) ، نكر الفراء ما رآه من تقديم وتأخير في قوله تعالى (وكانوا أحقّ بها وأهلها) ، فقال : " ورأيتها في صف الحارث بن سويد التميمي من لُصّب عبد الله (وكانوا أهلها وأحقّ بها) وهو تقديم وتأخير ، وكان صفحه دفن أيام الحجاج^(٩٣) .

واقفى الزمخشري أثر الفراء في تفسير التقوى وإيراد خبر التقديم والتأخير في قوله تعالى (وكانوا أحقّ بها وأهلها) الذي رواه الفراء ؛ إذ فسّر التقوى بالبسملة أو الشهادة أو الوفاء بالعهد ، ثم قال : " وفي صف الحارث بن سويصلب عبد الله : وكانوا أهلها وأحقّ بها ، وهو التي نفس صفحه أيام الحجاج^(٩٤) .

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح جلياً اعتداد الزمخشري بما رآه الفراء ورواه في معانيه .

س. في قوله تعالى : {أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاعُونَ} (الطور / ٣٢) ، بين الفراء معنى (الأطام) في هذه الآية الكريمة فعدها العقول والألباب ، فقال : " الأطام في هذا الموضع : العقول والألباب^(٩٥) .

واقفى الزمخشري أثر الفراء واعتد برأيه في تبين الأطام في هذه الآية فقال : " لأطامهم عقولهم وألبابهم^(٩٦) .

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح التطبيق التام بينهما ، وهو دليل واضح على تأثر الزمخشري برأي الفراء واعتداده به على الرغم من إغفال نسبته إليه .

ث. في قوله تعالى : {وَعَدُوا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ} (القلم / ٢٥) ، بين الفراء ما تدلّ عليه لفظة (حرد) في اللغة واحتج لها بدليل من أدلة الاحتجاج الشعرية ، فقال : " وقوله : (وعدوا على حرد قادرين) على جدّ وقرة في أنفسهم ، والحرد أيضاً : الحصد ، كما يقول الرجل للرجل : قد أقبلت قبلك ، وقصت قصدك ، وحردت حردك ، وأنشدني بعضهم :

جاء سيلٌ كان من أمر الله حردُ حردِ الجئةِ المغلّةِ

يريد : يقصد قصدها^(٩٧) .

وانتشر الزمخشري أبا زكريا الفراء في تبين دلالة (الحرد) والاحتجاج له بدليل شعري ، فقال : " الحرد : من حرت السنة إذا منعت خيرها ؛ وحارت الإبل إذا منعت درّها . والمعنى : وغوا قادرين على نكد ، لا غير علجين عن النفع ، يعني أنهم عزموا أن يتنكدوا على المساكين ويحرموهم وهم قادرون على نفعهم (...) وقيل : الحرد القصد والسرعة ؛ يقال : حردت حردك . وقال :

وجاء سيلٌ كان من أمر الله يحردُ حردِ الجئةِ المغلّةِ

يعني : وغوا قصدين إلى جنتهم بسرعة ونشاط ، قادرين عند أنفسهم ، يقولون : نحن نقدر على صرامها وزيّ منفعتها عن المساكين^(٩٨) .

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح جلياً أثر السابق في اللاحق من حيث تبين دلالة (الحد) والاحتجاج له بدليل من الشعر .
 ب. في قوله تعالى: {فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ} (العلق / ١٧) ، يضح الفراء دلالة الندي واحتج لها بيت من الشعر ، فقال : " (فليدع ناديه) قومه ، والعب تقول : الندي يشهدون عليك ، والمجلس ، يجعلون الندي والمجلس ، والمشهد ، والشاهد - القوم ، قوم الرجل . قال الشاعر (٩٩):
 لَهُمْ مَجْلِسٌ صُهِبَ السَّبَالُ أَذْلَةٌ سَوَاسِيَةٌ أَحْرَارُهَا وَعَبِيدُهَا
 أي هم سواء " (١٠٠).

وأفاد الزمخشري من معاني الفراء في تبين دلالة (الندي) والاستدلال عليه في موضع الآية نفسها ، فقال : " والندي : المجلس التي ينتمي فيه القوم ، أي يجتمعون ، والمراد أهل الندي ، كما قال جرير :
 لَهُمْ مَجْلِسٌ صُهِبَ السَّبَالُ أَذْلَةٌ " (١٠١).

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح أثر السابق في اللاحق من حيث تبين معنى (الندي) والاحتجاج له بدليل من الشعر .
 نظر من الأمثلة المذكورة آنفاً أن الزمخشري قد أفاد من علم الفراء واعتد بآرائه في تبين معاني الكثير من الألفاظ القرآنية والاحتجاج لها بأدلة الاحتجاج اللغوية ، وهو دليل ثبت على تأثر اللاحق بالسابق ، وقد تكرّر مثل هذا الأثر والتأثر في غير موضع من آيت القرآن الكريم (١٠٢).

١. الأثر والتأثر في الظواهر الدلالية :

١. في الأضداد :

لأضداد مصطلح يطلق على الألفاظ التي تصف إلى معنيين متضادين ، وفي ذلك يقول أبو الطيب اللغوي (ت ٣٥١ هـ) : " لأضداد : جمع ضد ، وضد كل شيء ما نأفاه ، نحو البئس والسود ، والسقاء والبخل ، والشجاعة والجبن ، وليس كل ما خف الشيء ضدّاً له . ألا ترى أنّ القوة والجهل مختلفان ، وليساً ضدّين ، وإنّما ضدّ القوة الضعف ضدّ الجهل العلم ؛ فلا يخلف أهم من الضاد ، إذ كان كلّ مضادين مختلفين ، وليس كلّ مختلفين متضادين " (١٠٣). ونفهم من هذا التعرف أن التقابل بين المعنيين في اللفظ الواحد شرط لعدّهما من الأضداد ، وبهذا تخرج من الأضداد الألفاظ التي تتقابل فيها المعاني من غير أن يتحد اللفظ، مثل النور والظلمة ، والليل والنهار ، والأسود والأبيض .

وقد ذهب ابن فارس إلى أنّ الأضداد من سنن العيب في الأسماء ، فقال : " ومن سنن العرب في الأسماء أن يسمّوا المتضادين باسم واحد ، نحو (الجوّ) للآسود و(الجوّ) للأبيض " (١٠٤). وقد تابع الثعالبي ابن فارس فيما ذهب إليه (١٠٥) غير أنّ عدداً من علماء العربية قد أنكروا صلة الضاد في اللغة ، وعدّ بعضهم الأضداد نوعاً من المشتق اللغوي ، ومنهم الزجاج والسيوطي وصبيح صالح (١٠٦). وحجّة هؤلاء أنّ الضاد ظاهرة لغوية غريبة ، إذ ليس من الطبيعي أن يوصف اللفظ إلى المعنى وإلى ضده في الوقت نفسه ؛ لأنّ ذلك يورث اللبس والوهم ويؤدي إلى وصف اللغة بعدم الإبانة والاضطراب والغموض وهي بخلاف ذلك .

ولم يستقر مصطلح لأضداد عند الفراء ، إذ كان يورد المعنيين المتضادين للفظ من غير إشارة إلى أنها من الأضداد ، تاركاً الاستدنتاج للقارئ ، وقد تابعه الزمخشري في هذا النهج ؛ وفيما يأتي تبين أثر السابق في اللاحق :

أ في قوله تعالى: {بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ} (سورة البقرة / ٩٠) ، بين الفراء أنَّ الفعل (اشترؤا) في الآية بمعنى باعوا ، وأنَّ دلالة الشراء على البيع لغة مسموعة في تميم وربيعه ، فقال : " معناه - والله أعلم - باعوا به أنفسهم . وللعوب في شؤوا واشتروا مذهبان ، فالأكثر منهما أن يكون شؤوا : باعوا ، واشتروا : ابتاعوا ، وربما جعلوهما جميعاً في معنى باعوا ، وكذلك البيع ؛ يقال : بت الثوب . على معنى أخرجه من يدي، وبعته : اشتريته ، وهذه اللغة في تميم وربيعه " (١٠٧).

وأفاد الزمخشري مما أورده الفراء في تفسير الشراء بمعنى البيع ، فقال في تبين دلالة الآية نفسها : " (ما) نكرة ضوابة مفعولة لفاعل بُس بمعنى بُس شيئاً (اشترؤا أنفسهم) والمضوص بالذم (أن يكفروا) ، واشتروا بمعنى باعوا " (١٠٨).

يُضح مما تقدّم إعطى الفراء والزمخشري كليهما عن الإشارة إلى صراف (اشترؤا) إلى معنيين متضادين ، وكأنهما تركا ذلك للقارئ كي يكتشفه بنفسه .

ب. في قوله تعالى : {إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا} (طه / ١٥) ، بعد أن أورد الفراء قراءات القراء بضم الألف (أخفيها) وبفتحةا أن (أخفيها) بفتح الألف من خفيت بمعنى أظهِت وبمعنى ستّيت ، - فهي من الأضداد - واحتج لها بشاهد شعري، فقال: " قرأت القراء (أكاد أخفيها) (١٠٩) بضمّ، وفي قراءة أبي (إن الساعة آتية أكاد أخفيها من نفسي فكيف أظهركم عليها) ، وقرأ سعيد بن جبّير (أخفيها) بفتح الألف من خفيت. وخفيت: أظهرت وخفيت ستّرت، كما قال الشاعر (١١٠):

فإن تدفنوا الداء لا تخفه وإن تبغثوا الحرب لا نقعد (١١١).

واقفني الزمخشري أثر الفراء في تبين دلالة الآية الكريمة المذكورة آنفاً والاحتجاج لمعنى (أخفيها) بالفتح بشاهد شعري يؤكد معنى لصدية (الإظهار) فيه، فقال : " قيل معناه أكاد أخفيها من نفسي ، ولا دليل في الكلام على هذا المحفوف ، ومحفوف لا دليل عليه مطوح . والتي غرهم منه أن في مصحف أبي: أكاد أخفيها من نفسي. وفي جُز المصنف: أكاد أخفيها من نفسي فكيف أظهركم عليها . وعن أبي الدرداء وسعيد بن جبّير : أخفيها بالفتح ، من خفاه إذا أظهره ، أي: قب إظهارها كقوله تعالى (اقتربت الساعة) (١١٢) وقد جاء في بعض اللغات: أخفاه بمعنى خفاه وبه فُسّر بيت امرئ القيس :

فإن تدفنوا الداء لا تخفه وإن تبغثوا الحرب لا نقعد
فأكاد أخفيها محتمل للمعنيين " (١١٣).

وبالموازنة بين الصين السابقين يضح انتفاع الزمخشري بما أورده الفراء من صراف (أخفيها) بالفتح إلى معنيي الإظهار والستر والاحتجاج لهذا المعنى ببيت امرئ القيس المذكور آنفاً .

ت. في قوله تعالى : " {وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَايِكَةُ} (الفرقان / ٢١) ، فسّر الفراء (الرجاء) الوارد في الآية الكريمة بمعنى الخوف على اللغة التهامية وأشار إلى أن الرجاء يصرف إلى معنى الخوف إذا كان معه جدد ، فقال : " لا يخافون لقاءنا ، وهي لغة تهامية : يضعون الرجاء موضع الخوف إذا كان معه جدد من ذلك قول الله (ما لكم لا ترجون لله وقاراً) (١١٤) ، أي: لا تخافون له عظمة " (١١٥).

واقفني الزمخشري أثر الفراء فنقل عنه صرف الرجاء إلى معنى الخوف في لغة تهامة واحتج له بما احتج به الفراء من شواهد القرآن الكريم ، فقال : " أي يأملون لقاءنا بالخير لأنهم كفرة . أو لا يخافون لقاءنا بالشر . والرجاء في لغة تهامة : الخوف ، وبه فُسّر قوله تعالى (لا ترجون لله وقاراً) (١١٦).

يُضح مما تقدم أنَّ العالمين الجليلين الفراء والزمخشري قد جعلوا الرجاء بمعنى الخوف في لغة تهامة فلا على معنى الأمل في غير اللغة التهامية ، على أنَّ هناك من العلماء من أشار صراحة إلى كون الرجاء من الأضداد^(١١٧) وقد تكرر هذا الأثر في غير موضع من الكتابين^(١١٨).

٢. في المجاز :

المجاز : هو استعمال اللفظ في غير معناه الحقيقي ، وقد فرَّق ابن جني (ت ٣٩٢هـ) بين الحقيقة والمجاز فقال : "والحقيقة ما أُقرَّ في الاستعمال على أصل وضعه في اللغة . والمجاز ما كان بضد ذلك . وإنما يقع المجاز ويحل إليه عن الحقيقة لمعان ثلاثة هي : الاتساع ، والتوكيد ، والتشبيه . فإن عَدِمَ هذه الأوصاف كانت الحقيقة البتة"^(١١٩).

وحَدَّه الإمام عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧١هـ) بأنه : "كل كلمة أريد بها غير ما وقعت له في وضع واضعها لملاحظة بين الثاني والأول"^(١٢٠).

وبذلك يكون المجاز هُف الحقيقة ، وتَجَرَّأ عنها ، إذ الحقيقة هي اللفظ الدال على موضوعه الأصلي ، والمجاز استعمال اللفظ في غير ما وضع له حقيقة ، أو زيادة معنى آخر غير حقيقي على اللفظ بقريضة سياقية تدل عليه . وبذلك ينتقل مجال الدلالة لعلاقة بين المدلولين ، على أنَّ أهم علاقات المجاز هي المشابهة والمجاورة والحالية والسببية والمحكية والزمانية والمكانية واعتبار ما كان وما سيكون وغير ذلك^(١٢١).

وقد أوفقنا الفراء على هُف الألفاظ في الآيات القرآنية التي انتقل مجال دلالتها في أصل الوضع إلى دلالة أخرى لتشابه بين الداليتين أو لقب بينهما أو لعلاقة أو مناسبة واضحة بين الداليتين ، وكان له قب السبق في ذلك لما يمتلك من عقلية راجحة وسعة طلاع وقوة ملاحظة ، فضلا على كونه من علماء العربية الأوائل الذين ألفوا في معاني القرآن ، ولهذا نجد آراءه ماثوثة في كتب من وُلِّيه من المفسرين كالزمخشري ، وفيما يأتي تبين لأثر آراء الفراء في المجاز عند الزمخشري في الكشف :

أفي قوله تعالى : { فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَأَقَامَهُ } (الكهف/ ٧٧) ، أضف الفراء الإرادة التي تكون في الحيوان المبين إلى ما ليس بفاعل له في الحقيقة وهو الجماد (الجار) وحل ذلك على السماع في كلام العرب والحل على النظر من أدلة الاحتجاج لعلاقة المشابهة ؛ فقال : "وقوله (يريد أن يَنْقُضَ) ، يقال كيف يريد الجدار أن يَنْقُضَ ؟ وذلك من كلام العرب أن يقولوا : الجدار يريد أن يسقط ومثله قول الله ولما سكت عن موسى الغضب^(١٢٢) ، والغضب لا يسكت ، إنما يسكت صلبه ، وإنما معناه سكن ، وقوله (فإذا عزم الأمر)^(١٢٣) ، وإنما يعزم الأمر أهله ، وقد قال الشاعر^(١٢٤) :

إِنَّ دَهْرًا يَلْفَ شَمْلِي بِجُمْلٍ لَزِمَانِ يَهُمُّ بِالْإِحْسَانِ
وكتلك قول عنترة^(١٢٥) :

فازورَ مِنْ وَقَعِ الْقَنَا بِلَبَانِهِ وشكا إليَّ بعبرةٍ وتَحَمُّمٍ^(١٢٦).

وانتفع الزمخشري بما أورده الفراء في تبين دلالة الآية وما فيها من مجاز واحتج لها بما ساقه الفراء من أدلة الاحتجاج ، فقال : " (يريد أن يَنْقُضَ) استعوت الإرادة للمداناة والمشاركة ، كما استعير الهم والعزم لذلك . (...) قال حسان :

إِنَّ دَهْرًا يَلْفَ شَمْلِي بِجُمْلٍ لَزِمَانِ يَهُمُّ بِالْإِحْسَانِ

وسمعت من يقول عزم السراج أن يطفأ وطلب أن يطفأ ، وإذا كن القول والظن والشكاية ولحق والكب والسكوت والتورد والإباء والعزة والطواعية وغير ذلك مستعارة للجماد ولما لا يعقل ، فما بال الإرادة ؟ قال [عنترة بن شداد] * .

وشكا إليّ بعبرة وتحمّم

[وقوله تعالى] * (ولما سكّت عن موسى الغضب)^(١٢٧).

وبالموازنة بين الصين السابقين يتجلى وضوح أثر السابق في اللاحق ، إذ بيّن الفراء دلالة الآية بالحل على النظر إشارة إلى دلالتها المجازية من غير الصريح بلفظ المجاز ، وأفاد الزمخشري من تفسير الفراء فصح بالاستعارة وضدها بالحمل على النظر من الشواهد التي ساقها الفراء قبل .

ب. في قوله تعالى : {إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا} (المزمل / ٧) ، بعد أن بيّن الفراء دلالة الآية على وفق قراءة الجمهور (سبّحاً) ، ذكر القراءة الأخرى (سبّخا) بالخاء ، وبيّن معنى التسيخ في اللغة ، وعلى هذه القراءة يكون المعنى مجازياً ، فقال : " يقول : لك في النهار ما يضي حوائجك ، وقرأ بعضهم : (سبّخا)^(١٢٨) بالخاء ، والتسيخ : توسعة الهوف والظن وما أشبهه ، يقال : سبّخ قطك"^(١٢٩).

وانتفع الزمخشري بما أورده الفراء في تبين دلالة الآية على القراءتين وصح بالقول أن القراءة بالخاء لهي من المجاز ، وفيها استعارة من سبّخ لصفوه ونفسه وتسرّ أجزائه للدلالة على انتشار الهم وتوق القلب بالشواغل في النهار ، فقال : " (سبّحاً) تصرّفاً وتقلّداً في مهملة وشواغل ، ولا تفوح إلا بالليل ؛ فعليك بمناجاة الله التي تضي فراغ الدبال وانتفاء الشواغل . وأما القراءة بالخاء ، فاستعارة من سبّخ لصفوه وهو نفسه وتسرّ أجزائه ، لانتشار الهم وتوق القلب بالشواغل : كلفه قيام الليل ، ثم نكر الحكمة فيما كلفه منه : وهو أن الليل أعون على المواظاة وأشد للقراءة ، لهدو الرجل وخفت صوت : وأنه أجمع للقلب ولضم لتشر الهم من النهار ؛ لأنه وقت توق الهموم وتوزع الخواطر والتقلب في حوائج المعش والمعاد ، وقبل فراغ واسعة لنومك وتصرّك في حوائجك"^(١٣٠).

وبالموازنة بين الصين السابقين يتجلى وضوح تأثير الزمخشري بما أورده الفراء في تبين دلالة الآية بقراءتيها المتكورتين أدقاً ، على أن للزمخشري مزية الصريح بحل دلالة الآية بقراءة (سبّخا) بالخاء على المجاز وهو ما لم يصرّح به الفراء .

الخاتمة

• بيّن البحث بلغة الأرقام تأثير الزمخشري بالفراء من خلال كتابه معاني القرآن إذ تنوّعت الآثار الدلالية للفراء لدى الزمخشري في الكثف بين أثر صرح بنسبته للفراء وآخر غير صرح به ؛ فكان مجموع ما تأثره الزمخشري عن الفراء وصرّح بنسبته إليه (٨) ثمانية آثار ، على حين بلغ مجموع ما تأثره عن الفراء ولم يصرّح بنسبته إليه (٧٢) اثنين وسبعين أثراً . أما أدلة الاحتجاج اللغوية فقد بلغ مجموع ما نقله الزمخشري منها عن الفراء (٢٨) ثمانية وعشرين شاهداً موزعة على القرآن وقراءاته بواقع ثمانية شواهد ، والحديث الشريف بواقع شاهدين اثنين ، والشعر بواقع خمسة عشر شاهداً ، والنثر بواقع ثلاثة شواهد .

• كّف البحث عن معرفة لغوية كبيرة في الحقل الدلالي تمتع بها الفراء تجسّت في انطلاقه من النص القرآني لتفصيل الاستعمال القرآني بمصحّ عنده من كلام العرب شعرهم ونثرهم ؛ فضلاً على تأسيس الفراء لنهج الكوفيين في عدم إهدار جزء من اللغة لصالح القياس كما فعل البصريون . وقد كان لعلم الفراء الغزير أثره في الخالفين ومنهم الزمخشري ، إذ كان كتّاب معاني القرآن مورداً مهماً من موارد تفسيره الكثّاف الذي أودعه الشيء الكثير من علم الفراء ولاسيما ما يتعلق بدلالة الآيات القرآنية وقراءاتها المختلفة وما حفظته لنا من وجوه نطق وأساليب تعبير أثّرت اللغة ومنحت الناطقين بها سعة في اختيار ما يرومون النطق به من تلك الأساليب .

• برّر البحث مقرة الفراء في التحليل والتفسير الدلالي المستند إلى السماع والقياس في الاستدلال للألفاظ على معانيها والاستعانة بضم الأشباه إلى نظائرها من أجل تبين الموصوف وإزالة اللبس عنها ، فضلاً على ابتداعه أسلوباً راقياً في التفسير ألا وهو التفسير بأسلوب المناظرة المتخيلة ؛ فكان لهذه المقدرة في التفسير صداها الكبير لدى الزمخشري الذي لم تفته فرصة الإفادة من آراء الفراء اللغوية واقتفاء أثره في التفسير والتحليل والاستدلال . وبات أسلوب التفسير بالمناظرة المتخيلة الذي ابتكره الفراء - معلماً طبع به الزمخشري إذ تلف الفكرة من الفراء وضجها حتى استوت على سوقها في مؤلفه الكشف ، فكثيراً ما يُقابلنا قوله : (فإن قلت : سؤال ؟ قلت) وهو ما عرف لدى اللغويين المحدثين بـ (الفنقلة) .

• سلط البحث ضوء على أهم الظواهر اللغوية التي ذكرها الفراء في معانيه كالأضداد والمجاز مما كان له الأثر عند الزمخشري في كتّافه ، وقد أفصحت صحف البحث عن هذا الأثر والتأثير .

الهوامش

- (١) ينظر : الكشف ١/١٩١ ، والمفصل ١/٥٦ ، والفائق في غريب الحديث والأثر ١/٩١ .
- (٢) كتاب العين (دلل) ١/٥٩٠-٥٩١ ، وأساس البلاغة (دلل) ١٩٣ ، ولسان العرب (دلل) ٢/٤٠٦-٤٠٧ ، والمعجم الوسيط ١/٢٩٤ .
- (٣) كشف اصطلاحات الفنون ٢/٢٨٤ .
- ما بين القوسين زيادة يقتضيها السياق .
- (٤) ينظر : علم الدلالة ١١ .
- (٥) كتاب العين (أثر) ١/٦٥ ، وأساس البلاغة (أثر) ١١ ، ولسان العرب (أثر) ١/٣٨ ، والمعجم العربي الأساسي (لاروس) ٦٩ .
- (٦) سياًتي ذكرها لاحقاً .
- (٧) ينظر على سبيل التمثيل : الكشف ١/١٠٢ ، ٢/٥٩٨ ، ٦٩٨ ، ٧٢٨ ، ٣/١٢ ، ٣/٤٣٤-٤٣٥ ، ٤/٢٥٥ ، ٧٤٧ ،
- (٨) معاني القرآن للفراء ٢/٩٨ .
- (٩) الكشف ٢/٥٩٨ .
- (١٠) معاني القرآن للفراء ٢/١٦٤ .
- (١١) الكشف ٣/١٢ .
- (١٢) معاني القرآن للفراء ٣/٢٦٠ .
- (١٣) الكشف ٤/٧٤٧ .
- (١٤) معاني القرآن للفراء ١/١١٧-١١٨ .
- (١٥) الكشف ١/٢٣٩-٢٤٠ .
- (١٦) معاني القرآن للفراء ٢/١٣٢ .
- (١٧) الكشف ٢/٦٩٨ .
- (١٨) معاني القرآن للفراء ٢/١٤٧ .
- (١٩) الكشف ٢/٧٢٨ .
- (٢٠) ينظر على سبيل التمثيل : الكشف ١/١٠٣ ، ٢/٣٦٦-٣٦٧ ، ٢/٣٥٣ ، ٣/١٨٠ ، ٣/٢٩٧ ، ٤/١٢٩ .
- (٢١) معاني القرآن للفراء ١/٨٢ .
- (٢٢) الكشف ١/١٩٥ .
- (٢٣) معاني القرآن للفراء ١/٢١٩ .
- (٢٤) نبّه الشيخ محمد عليان المرزوقي في حاشيته على تفسير الكشف على أنّ قول الزمخشري "إني عاصمك" مبني على أنّ القتل يموت قبل استيفاء أجله ، وهو مذهب المعتزلة ، تنظر : ٣٦٦/١ .

- (٢٥). الكشف ٣٦٦/١-٣٦٧ .
- (٢٦). معاني القرآن للفرّاء ٦٨/٣ .
- (٢٧). الكشف ٣٤٤/٤ .
- (٢٨). قرأ ابن كثير وأبو عمرو وابن عامر (سُغْلِبُونَ وَتُحْشَرُونَ) ، بالتاء ، وقرأ حمزة والكسائي (سُغْلِبُونَ وَتُحْشَرُونَ) ، بالياء . ينظر : السبعة في القراءات ٢٠١-٢٠٢ .
- (٢٩). سورة الانفال ٣٨ .
- (٣٠). معاني القرآن للفرّاء ١٩١/١-١٩٢ .
- (٣١). الكشف ٣٤٠/١ .
- (٣٢). سورة القيامة ١٣ .
- (٣٣). معاني القرآن للفرّاء ٣٧٣/٢ .
- (٣٤). الكشف ٧/٤ .
- (٣٥). سورة الفجر ٢٣ .
- (٣٦). معاني القرآن للفرّاء ٦١/٣ .
- (٣٧). الكشف ٣٢٣/٤ .
- (٣٨). ينظر على سبيل التمثيل : الآية (١٣٠) من سورة الأنعام ، معاني القرآن للفرّاء ٣٥٤/١ ، والكشاف ٦٦/٢ ، والآية (٣٦) من سورة الزمر ، معاني القرآن للفرّاء ٤١٩/٢-٤٢٠ ، والكشاف ١٢٩/٤ ، والآية (٣٢) من سورة غافر ، معاني القرآن للفرّاء ٨/٣ ، والكشاف ١٦٥/٤ .
- (٣٩). من الكامل ، ديوان لبّيد بن ربيعة ١٢٨ . ويصف في هذا البيت حمار الوحش وأتانه التي يبحث معها عن أرض يستطيرها غير مبالٍ بشدة الحر وقت الهجرة ، بعد أن أجدبت الأماكن التي كان يستوطنها ، فكأنما أصابه ظلم في ذلك فدفعه إلى طلب مرعى جديد في موضع آخر . ينظر : لسان العرب ٣٨٢/٤ (عقب) ، وهامش (٤) لمحقق معاني القرآن ٦٦/٢ .
- (٤٠). معاني القرآن للفرّاء ٦٦/٢ .
- (٤١). الكشف ٥٣٥/٢ .
- (٤٢). لزيد بن عمرو بن نفيل ، ويقال لنبيه بن الحجاج ، ينظر : لسان العرب (وي) .
- (٤٣). شرح المعلمات العشر وأخبار شعرائها - معلقة عنتره ١٦٩ .
- (٤٤). معاني القرآن للفرّاء ٣١٢/٢ .
- (٤٥). سورة القصص ٧٩ .
- (٤٦). الكشف ٤٣٤/٣-٤٣٥ .
- (٤٧). القلب : البئر لقلب ترابه ، ومعنى البيت : إنا كرام نشاطر شريينا ، فإن لم يرضَ بالمناوبة أعطيناها الجميع ، وفي البيت دلالة على الشجاعة والغلبة . ينظر : لسان العرب (ذنب) : ٤٧٢/٢ ، ومشاهد الإنصاف على شواهد الكشف : ٤٠٧/٤ .
- (٤٨). معاني القرآن للفرّاء : ٩٠/٣ .
- (٤٩). الكشف : ٤٠٧/٤ .
- (٥٠). ينظر على سبيل التمثيل : الآية (٢٦٠) من سورة البقرة ، معاني القرآن للفرّاء ١٧٤/١ ، والكشاف ٣٠٩/١ ، والآية (٢٠) من سورة المؤمنون ، معاني القرآن للفرّاء ٢٣٢/٢ ، والكشاف ١٨٠/٣ ، والآية (٢٢) من سورة الشعراء ، معاني القرآن للفرّاء ٢٧٩/٢ ، والكشاف ٣٠٦/٣ .
- (٥١). صحيح مسلم ، كتاب الصوم الجزء الثاني ورقم الحديث (١٠٩٠) .
- (٥٢). معاني القرآن للفرّاء ١١٤/١-١١٥ .
- (٥٣). الكشف ٢٣١/١ .
- (٥٤). حديث متفق عليه ، ينظر : الموطأ ١٢/١١ ، والكافي الشاف في تخريج أحاديث الكشف لابن حجر العسقلاني ، مطبوع بهامش الكشف ٣٣٠/٤ .
- (٥٥). معاني القرآن للفرّاء ٦٤/٣ .
- (٥٦). الكشف ٣٣٠/٤ .

- (٥٧). ينظر : مجمع الأمثال للميداني ٣٣٧/٢ (المثل رقم ٤٢١١) .
- (٥٨). معاني القرآن للفراء ٢٣٢/٣ .
- (٥٩). الكشف ٦٩٣/٤-٦٩٤ .
- (٦٠). (الفنقلة) : كلمة منحوتة من : (فإن قلت : جملة مبدوءة بأداة استفهام ؟ قلتُ) .
- (٦١). ينظر : أبو زكريا الفراء ومذهبه في النحو واللغة ٤٦٤ .
- (٦٢). مجمع الأمثال ١١٩/١ (المثل رقم ٥٩٧) .
- (٦٣). معاني القرآن للفراء ٣٠١/٣ .
- (٦٤). الكشف ٨٢٠/٤ .
- (٦٥). لسان العرب (دلّ) ٤٠٦/٢-٤٠٧ .
- (٦٦). كشف اصطلاحات الفنون ٢٨٤/٢ .
- (٦٧). علم الدلالة ، د. أحمد مختار عمر ١١ .
- (٦٨). ينظر : الأضداد في اللغة : د. محمد حسين آل ياسين ٥٥ .
- (٦٩). ينظر : لسان العرب (عنى) ٤٥٢/٤ .
- (٧٠). معاني القرآن للفراء ٤١/١ .
- (٧١). الكشف ١٤٥/١ .
- (٧٢). معاني القرآن للفراء ١٠٣/١ .
- (٧٣). الكشف ٢١٦/١-٢١٧ .
- (٧٤). معاني القرآن للفراء ١٤٨/١ .
- (٧٥). الكشف ٢٧٧/١ .
- (٧٦). معاني القرآن للفراء ٢٣٤/١ .
- (٧٧). الكشف ٤١٨/١ .
- (٧٨). معاني القرآن للفراء ٤٢٦/١ .
- (٧٩). الكشف ٢٥٣/٢ .
- (٨٠). معاني القرآن للفراء ٤٠/٢ .
- (٨١). الكشف ٤٥٣/٢ .
- (٨٢). معاني القرآن للفراء ٤٧/٢ .
- (٨٣). الكشف ٤٧٥/٢-٤٧٦ .
- (٨٤). قرأ نافع وابن عامر وعاصم وحزمة : (خُلِق) بضم الخاء واللام . وقرأ ابن كثير وأبو عمرو والكسائي:(خَلَق) بفتح الخاء وتسكين اللام . السبعة في القراءات : ٤٧٢ .
- (٨٥). معاني القرآن للفراء ٢٨١/٢ .
- (٨٦). الكشف ٣٢٧/٣ .
- (٨٧). الأنعام / ٦٠ .
- (٨٨). معاني القرآن للفراء ٤٢٠/٢ .
- (٨٩). الكشف ١٣١/٤ .
- (٩٠). ينبغي أن يقول : والآخر .
- (٩١). معاني القرآن للفراء ٣٤/٣ .
- (٩٢). الكشف ٢٥٤/٤-٢٥٥ .
- (٩٣). معاني القرآن للفراء ٦٨/٣ .
- (٩٤). الكشف ٣٤٤/٤ .
- (٩٥). معاني القرآن للفراء ٩٣/٣ .
- (٩٦). الكشف ٤١٣/٤ .
- (٩٧). معاني القرآن للفراء ١٧٦/٣ .
- (٩٨). الكشف ٥٩٠/٤-٥٩١ .

- (٩٩). نسبته للزمخشري في الكشف ٧٧٨/٤ لجرير وليس في ديوانه ، وصُهب : جمع أصهب ، والصهبية : لون حمرة في شعر الرأس واللحية ، وهي من خواص الروم . والسبال : شعر طرف الشارب جانب الفم . ومما يقال للأعداء : صُهب السبال ، وسود الأكباد . ينظر لسان العرب (سبل) ٢٤١/٣ ، (صهب) ٨٠/٤ .
- (١٠٠). معاني القرآن للفراء ٢٧٩/٣ .
- (١٠١). الكشف ٧٧٨/٤ .
- (١٠٢). ينظر على سبيل التمثيل: سورة البقرة / ٢٦٠، ١٤٣، ١١١، ٧١ في: معاني القرآن للفراء ١٧٤/١، ٨٣، ٧٣، ٤٨ ، والكشاف ١٩٨، ٣٠٩، ١٧٧، ١٥٢ ، والتوبة / ٤١ في: معاني القرآن للفراء ٤٣٩/١ ، والكشاف ٢٧٢/٢ ، والكهف / ٧٧ في: معاني القرآن للفراء ١٥٦/٢ ، والكشاف ٧٣٧-٧٣٨ ، وطه / ٦١ في: معاني القرآن للفراء ١٨٢-١٨٣ ، والكشاف ٧٢/٣ ، والمؤمنون / ٢٠ في: معاني القرآن للفراء ٢٣٢/٢ ، والكشاف ١٨٠/٣ ، والشعراء / ٢٢ في: معاني القرآن للفراء ٢٧٩/٢ ، والكشاف ٣٠٦/٣ ، والنمل / ٦٠ في: معاني القرآن للفراء ٢٩٧/٢ ، والكشاف ٣٧٦/٣ ، وسبأ / ٥٢ في: معاني القرآن للفراء ٣٦٥/٢ ، والكشاف ٥٩٣/٣ ، وغافر / ٣٢ في: معاني القرآن للفراء ٨/٣ ، والكشاف ١٦٥/٤ ، والنجم / ١٩ في: معاني القرآن للفراء ٩٨/٣ ، والكشاف ٤٢٢/٤ ، والواقعة / ٥٨ في: معاني القرآن للفراء ١٢٩/٣ ، والكشاف ٤٦٥/٤ .
- (١٠٣). الأضداد في كلام العرب ١/١ .
- (١٠٤). الصاحبي في فقه اللغة : ٦٠ .
- (١٠٥). فقه اللغة وسر العربية : ٢٦٣ .
- (١٠٦). ينظر : معاني القرآن وإعرابه للزجاج ١٦٠/٤ ، والمزهر ٣٨٧/١ ، ودراسات في فقه اللغة ٣٦٠ .
- (١٠٧). معاني القرآن للفراء ٥٦/١ .
- (١٠٨). الكشف ١٦٥/١ .
- (١٠٩). قرأ الجمهور (أخفيها) بالضم ، وبفتح الألف (أخفيها) قراءة سعيد بن جببر ، ورويت عن الحسن ومجاهد ، قال ابن جني : أخفيت الشيء : كتمته ، وأظهرته جميعاً . ينظر : المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها ٩١/٢ ..
- (١١٠). هو امرؤ القيس كما في اللسان (خفا) ٢٨٨/٢ ، والمعنى : وإن تظهروا البغضاء وتوقدوا الهيجاء نغلبكم كما تعلمون منا .
- (١١١). معاني القرآن للفراء ١٧٦-١٧٧ .
- (١١٢). سورة القمر / ١ .
- (١١٣). الكشف ٥٦/٣ .
- (١١٤). سورة نوح / ١٣ .
- (١١٥). معاني القرآن للفراء ٢٦٥/٢ .
- (١١٦). الكشف ٢٧٢/٣ .
- (١١٧). ينظر : الأضداد للأصمعي ٢٣ ، والأضداد في كلام العرب لأبي الطيب اللغوي ٢٩٨، ٢٩٩ .
- (١١٨). تنتظر : الآية ٧٩ من سورة الكهف (وراء) في : معاني القرآن للفراء ١٥٧/٢ ، والكشاف ٧٤٠/٢ . والآية ١٧ من سورة التكويد (عس) في : معاني القرآن للفراء ٢٤٢/٣ ، والكشاف ٧١١/٤ .
- (١١٩). الخصائص ٤٤٤/٢ .
- (١٢٠). أسرار البلاغة ٣٢٥ .
- (١٢١). ينظر : المثل السائر ٧٤/١ ، والبرهان في علوم القرآن للزركشي ٦٠-٦١ .
- (١٢٢). سورة الأعراف / ١٥٤ . قال فيها الزركشي : " وهذه أطف الاستعارات ، لأنها استعارة معقول لمعقول لمشاركته في أمر معقول " . البرهان ٤٩٨/٣ .
- (١٢٣). سورة محمد (ص) / ٢١ (والأمر معزوم عليه بدليل قوله تعالى: {فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ} آل عمران ١٥٩/) .
- (١٢٤). هو حسان بن ثابت ، يقول : إن الدهر الذي يجمع شملي بمحبوتي لدهر يهم بالإحسان ويريده ، فشبه الزمان بإنسان يصح منه إرادة الإحسان وإسناد الهم له مجاز عقلي ، كأسناد اللف ، وهما في الحقيقة لله . ينظر : مشاهد الإنصاف على شواهد الكشف ، مطبوع بحاشية الكشف ٧٣٧-٧٣٨ .
- (١٢٥). من معلقته ، يصف فرسه بأنه مال من وقوع الرماح بصدده ، وشبهه بالعاقل على طريق الاستعارة المكنية ، والشكاية : تخيل ، والعبرة : البكاء ، والحممة : صوت مقطع يشبه الحنين . ينظر : شرح المعلقات العشر ، معلقة عنتر بن شداد ١٦٨ ، ومشاهد الإنصاف على شواهد الكشف ٧٨٣/٢ .
- (١٢٦). معاني القرآن للفراء ١٥٥-١٥٦ .
- ما بين القوسين زيادة يقتضيها السياق .

- (١٢٧). الكشف ٧٣٧/٢-٧٣٨ .
- (١٢٨). قرأ الجمهور (سبحا) أي تصرفا وتقلبا في المهمات كما يتردد السابح في الماء . وقرأ ابن يعمر وعكرمة وابن أبي عبلة (سبَحًا) بالخاء ، ومعناه خفة من التكاليف والتسبيح التخفيف ظن وهو استعارة من سبخ الصوف إذا نفشه ونشَرَ أجزاءه فمعناه انتشار الهمة وتفرق خاطر بالشواغل . ينظر: المحيط ٣٦٣/٨ .
- (١٢٩). معاني القرآن للفراء ١٩٧/٣ .
- (١٣٠). الكشف ٦٣٩/٤ .